

Distr.: General  
9 December 2014  
Arabic  
Original: English



رسالتان متطابقتان مؤرختان ٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ موجهتان  
إلى الأمين العام وإلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لإسرائيل لدى  
الأمم المتحدة

أكتب إليكم لأوجه انتباهكم إلى سلسلة من البيانات غير المسؤولة التي أدلى بها  
محمود عباس، رئيس السلطة الفلسطينية. ففي ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤، أجرت  
جريدة أخبار اليوم المصرية لقاء مع الرئيس عباس، قال فيه: "هناك ٦ مليون لاجئ  
[فلسطيني] يبحثون عودتهم حتى الآن وبالمناسبة أنا منهم ... لا يمكن غلق الباب أمام من  
يريد العودة".

إن الرئيس عباس، بمطالبته أن يكتسح ملايين الفلسطينيين الدولة اليهودية، يدعو  
إلى تدمير إسرائيل بالوسائل الديمغرافية. إنه ييأس الأوهام ويضل شعبه وينأى بنا عن السلام.  
ولا يمكن للمجتمع الدولي أن يشيح بوجهه عن هذه المسألة بذريعة أن تسويتها تتم  
عن طريق المفاوضات. فالسلام الحقيقي لن يتحقق إلا عندما تدعو القيادة الفلسطينية  
إلى الاعتراف المتبادل، وتقول لشعبها إن الحلول التوفيقية الصعبة ضرورية، وتعديل عن  
التحريض ضد إسرائيل.

والرئيس عباس لا يتكلم كقائد ملتزم بالسلام؛ ولذا حان الوقت للمجتمع الدولي  
أن يهيب به علناً أن يتخلى عن المطالبة بالعودة وأن يعلن بوضوح على الملأ أن الحق المزعوم  
في العودة هو أكبر عقبة أمام السلام.

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) رون بروسور  
السفير  
الممثل الدائم

